Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Malcantone	A
CLUB 2 Rossemaison	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum / Date / Data	22.04.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	17:30	End / Ende / Fin / Fine	19:22
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A24		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	126

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	97152	TADDEI Paolo	
Official scorer / Marqueur	212705	PEZZI Sarah	
Referee 1 / Arbitre 1	203301	GUIDI Daniele	
Referee 2 / Arbitre 2	9030	DAMBROSIO Sascha	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
2	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Malcantone

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	HURNI Ronny				217318
TS	A	BRICCOLA Franco				212467
28	G	CURCIO Gabriele				216866
32	G	BURRI Demian	X	X	X	209343
10		VON RITTER Jan				207269
17		RUMO Simon				208281
36		DELLA SANTA Marco				202574
68		ALBERTI Nakia				2214
71		RUSPINI Yannick				94061
80		LEONE Axel				212608
81		INVOLTI Andrea				208260
85		LURATI Dario				207315

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	210303
	SCHULER Kevin		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
17:30	80		1				
25:33	8	TS	2				

TOTAL 2

TIME OUT X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
09:37	TS	2	11:37	E
12:12	81	2	14:12	H

TOTAL 4 min

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	CHOFFAT Jérôme				204416
4	A	SIMON Amaury				204254
25	G	VUILLEUMIER Joël	X	X	X	97148
20	G	VERNIER Loan				217139
95		CHOFFAT Gautier				214091
94		STUDER Bastien				208090
18		SAUVAIN Tim				213184
6		CRETIN Joan				214351
71		KOLLER Ludovic				201184
29		CHRISTE Théo				210069
92		TURBERG Julien				208089
TS		STEMER Vincent				206165
83		NEUKOMM Alexis				209398

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	95114
	ROETHLISBERGER Hans-Ueli		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
22:18	TS	83	1				
31:02	6	TS	2				
31:54	TS	83	3				
55:56	92		4				

TOTAL 4

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
37:09	4	2	39:09	E

TOTAL 2 min